

## Foglio dati tecnici

Articoli e prezzi: vedi listino prezzi



### **VITOCCELL 100-V** Tipo CVA/CVAA/CVAA-A

Bollitore **verticale**  
in **acciaio** con **smaltatura Ceraprotect**

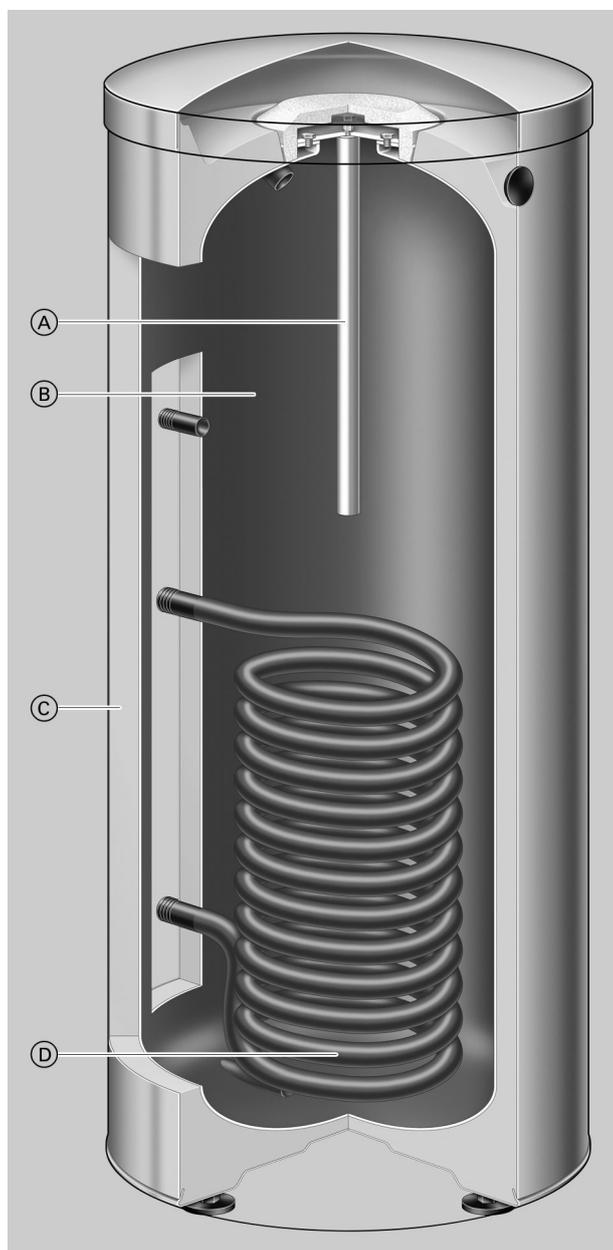
## Informazioni sul prodotto

La soluzione ideale per la produzione d'acqua calda sanitaria a costi ridotti. Vitocell 100-V è disponibile nella versione verticale con capacità max. di 950 l

## In sintesi le caratteristiche principali

- Bollitore in acciaio resistente alla corrosione con smaltatura Ceraprotect
  - Anodo di magnesio per protezione catodica supplementare, anodo per correnti vaganti disponibile come accessorio
  - Riscaldamento dell'intero contenuto d'acqua mediante serpentina posizionata sul fondo del bollitore
  - Elevata resa d'acqua calda senza stratificazioni della temperatura grazie alla serpentina di riscaldamento di ampie dimensioni
  - Per ridurre al minimo le dispersioni di calore, il Vitocell 100-V, tipo CVAA-A da 160 e 200 l di capacità, è dotato di un isolamento termico sottovuoto.
- Impiego versatile – per un grande fabbisogno di acqua sanitaria è possibile combinare in batteria più bollitori Vitocell 100-V tramite tubazioni di collegamento.
  - A richiesta può essere fornita e montata una resistenza elettrica (a partire da 300 l di capacità).
  - Per facilitarne il trasporto, i Vitocell 100-V a partire da 500 l di capacità sono provvisti di isolamento termico asportabile.

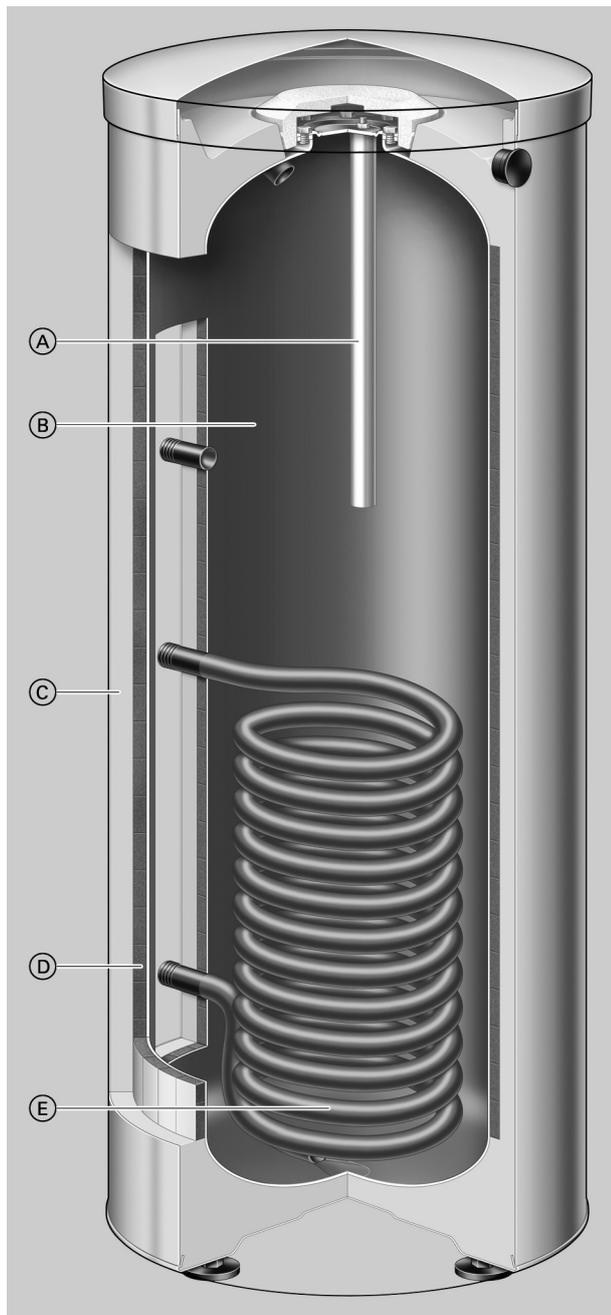
### Vitocell 100-B, tipo CVA



- Ⓐ Anodo di magnesio o anodo alimentato da energia esterna
- Ⓑ Bollitore in acciaio, con smaltatura Ceraprotect
- Ⓒ Isolamento termico avvolgente altamente efficace
- Ⓓ Riscaldamento dell'intero contenuto d'acqua mediante serpentina posizionata sul fondo del bollitore

## In sintesi le caratteristiche principali (continua)

Vitocell 100-V, tipo CVAA-A



- Ⓐ Anodo di magnesio o anodo alimentato da energia esterna
- Ⓑ Bollitore in acciaio, con smaltatura Ceraprotect
- Ⓒ Isolamento termico avvolgente altamente efficace
- Ⓓ Pannello isolante sottovuoto "classe energetica A<sub>v</sub>"
- Ⓔ Riscaldamento dell'intero contenuto d'acqua mediante serpentina posizionata sul fondo del bollitore

## Dati tecnici

Per la produzione d'acqua calda sanitaria in abbinamento a caldaie e teleriscaldamenti, a scelta con resistenza elettrica come accessorio per bollitori con 300 e 500 l di capacità

- Pressione massima d'esercizio lato riscaldamento 25bar (2,5 MPa)
- Pressione max. d'esercizio lato sanitario 10 bar (1,0 MPa)

Adatto ai seguenti impianti:

- Temperatura max. acqua calda sanitaria fino a 95 °C
- Temperatura max. di mandata riscaldamento fino a 160 °C

### Dati tecnici

Tipo			CVAA-A/CVA		CVAA	CVA	CVAA	
Capacità del bollitore (TE: contenuto d'acqua effettivo)	I		160	200	300	500	750	950
Contenuto acqua riscaldamento	I		5,5	5,5	10,0	12,5	29,7	33,1
Volume lordo	I		165,5	205,5	310,0	512,5	779,7	983,1
Nr. di registrazione DIN			9W241/11-13 MC/E					
Resa continua per produzione d'acqua calda sanitaria da 10 a 45°C e temperatura di mandata riscaldamento di ... alla portata volumetrica acqua di riscaldamento sotto indicata	90 °C	kW	40	40	53	70	109	116
		l/h	982	982	1302	1720	2670	2861
	80 °C	kW	32	32	44	58	91	98
		l/h	786	786	1081	1425	2236	2398
	70 °C	kW	25	25	33	45	73	78
		l/h	614	614	811	1106	1794	1926
	60 °C	kW	17	17	23	32	54	58
		l/h	417	417	565	786	1332	1433
	50 °C	kW	9	9	18	24	33	35
		l/h	221	221	442	589	805	869
Resa continua per produzione d'acqua calda sanitaria da 10 a 60°C e temperatura di mandata acqua riscaldamento di ... alla portata acqua di riscaldamento sotto indicata	90 °C	kW	36	36	45	53	94	101
		l/h	619	619	774	911	1613	1732
	80 °C	kW	28	28	34	44	75	80
		l/h	482	482	584	756	1284	1381
	70 °C	kW	19	19	23	33	54	58
		l/h	327	327	395	567	923	995
Portata volumetrica acqua riscaldamento per le rese continue indicate		m <sup>3</sup> /h	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
Dispersioni per mantenimento in funzione		kWh/24 h	0,97/1,35	1,04/1,46	1,65	1,95	2,28	2,48
<b>Dimensioni d'ingombro</b>								
Lunghezza (Ø)								
– con isolamento termico	a	mm	581	581	667	859	1062	1062
– senza isolamento termico		mm	—	—	—	650	790	790
Larghezza								
– con isolamento termico	b	mm	605	605	744	923	1110	1110
– senza isolamento termico		mm	—	—	—	837	1005	1005
Altezza								
– con isolamento termico	c	mm	1189	1409	1734	1948	1897	2197
– senza isolamento termico		mm	—	—	—	1844	1817	2123
Diagonale								
– con isolamento termico		mm	1260	1460	1825	—	—	—
– senza isolamento termico		mm	—	—	—	1860	1980	2286
Peso completo di isolamento termico		kg	86	97	156	181	301	363
Superficie di scambio termico		m <sup>2</sup>	1,0	1,0	1,5	1,9	3,5	3,9
<b>Allacciamenti</b> (filetto maschio)								
Mandata e ritorno riscaldamento	R		1	1	1	1	1¼	1¼
Acqua fredda, acqua calda	R		¾	¾	1	1¼	1¼	1¼
Ricircolo	R		¾	¾	1	1	1¼	1¼
Classe energetica			A / B	A / B	B	B	—	—

#### Avvertenza sulla resa continua

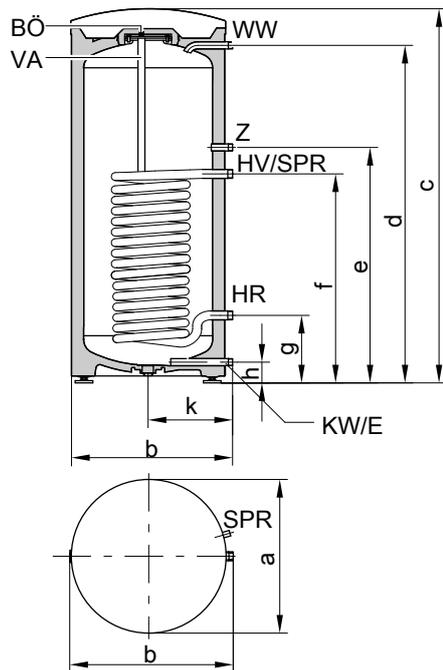
Per la progettazione sulla base della resa continua indicata o rilevata, prevedere la relativa pompa di circolazione. La resa continua indicata viene raggiunta soltanto se la potenzialità utile della caldaia è ≥ alla resa continua.

#### Avvertenza

Vitocell 100-W con capacità max. di 300 l disponibile anche in bianco.

## Dati tecnici (continua)

Vitocell 100-V, tipo CVA / CVAA-A, 160 e 200 l di capacità



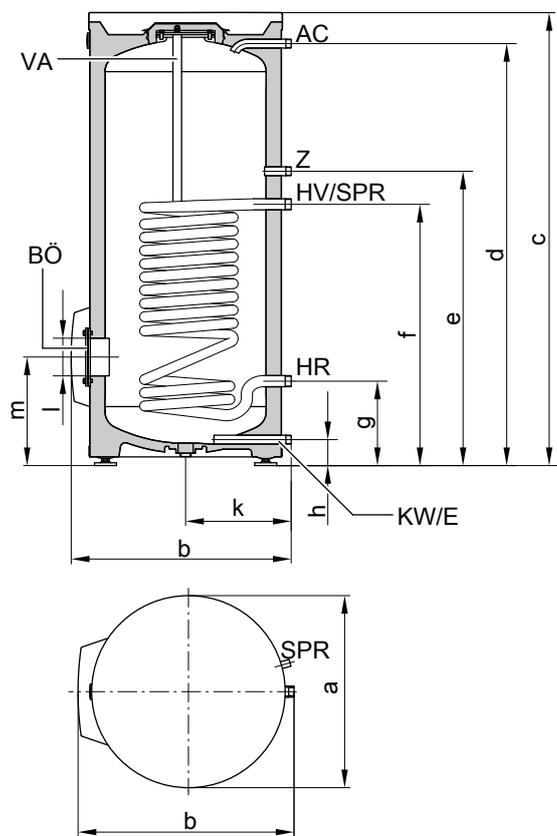
### Tabella misure

Capacità del bollitore			160	200
Lunghezza (∅)	a	mm	581	581
Larghezza	b	mm	605	605
Altezza	c	mm	1189	1409
	d	mm	1050	1270
	e	mm	884	884
	f	mm	634	634
	g	mm	249	249
	h	mm	72	72
	k	mm	317	317

BÖ	Apertura d'ispezione e pulizia
E	Scarico
HR	Ritorno riscaldamento
HV	Mandata riscaldamento
KW	Acqua fredda
Regolazione temperatura bollitore	Sensore temperatura bollitore della regolazione temperatura bollitore o regolatore di temperatura (diametro interno della guaina ad immersione 16 mm)
VA	Anodo protettivo di magnesio
WW	Acqua calda
Z	Ricircolo

## Dati tecnici (continua)

Vitocell 100-V, tipo CVAA, capacità di 300 l



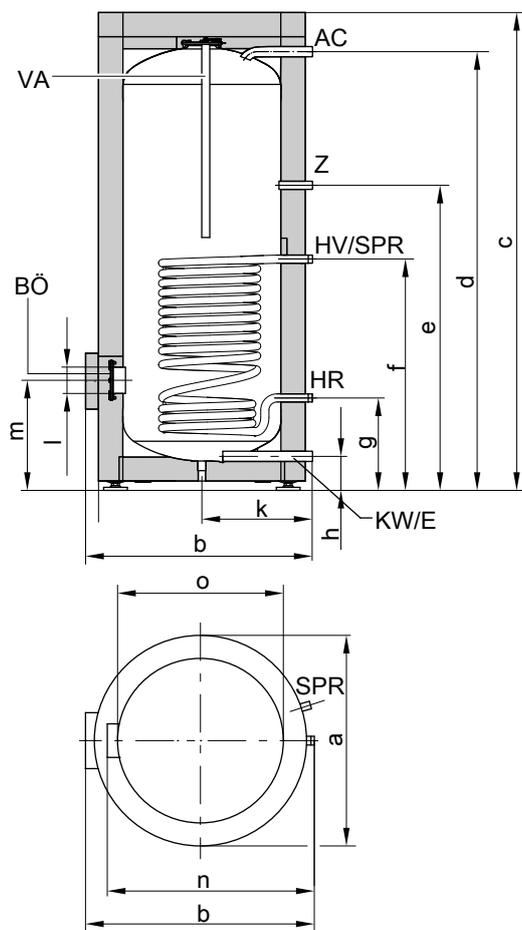
### Tabella misure

Capacità del bollitore		l	300
Lunghezza (∅)	a	mm	667
Larghezza	b	mm	744
Altezza	c	mm	1734
	d	mm	1600
	e	mm	1115
	f	mm	875
	g	mm	260
	h	mm	76
	k	mm	361
	l	mm	∅ 100
	m	mm	333

BÖ	Apertura d'ispezione e pulizia
E	Scarico
HR	Ritorno riscaldamento
HV	Mandata riscaldamento
KW	Acqua fredda
Regolazione temperatura bollitore	Sensore temperatura bollitore della regolazione temperatura bollitore o regolatore di temperatura (diametro interno della guaina ad immersione 16 mm)
VA	Anodo protettivo di magnesio
WW	Acqua calda
Z	Ricircolo

## Dati tecnici (continua)

Vitocell 100-V, tipo CVA, 500 l di capacità



HV	Mandata riscaldamento
KW	Acqua fredda
Regolazione temperatura bollitore	Sensore temperatura bollitore
	della regolazione temperatura
	bollitore o regolatore di tempera-
	tura (diametro interno della gua-
	ina ad immersione 16 mm)
VA	Anodo protettivo di magnesio
WW	Acqua calda
Z	Ricircolo

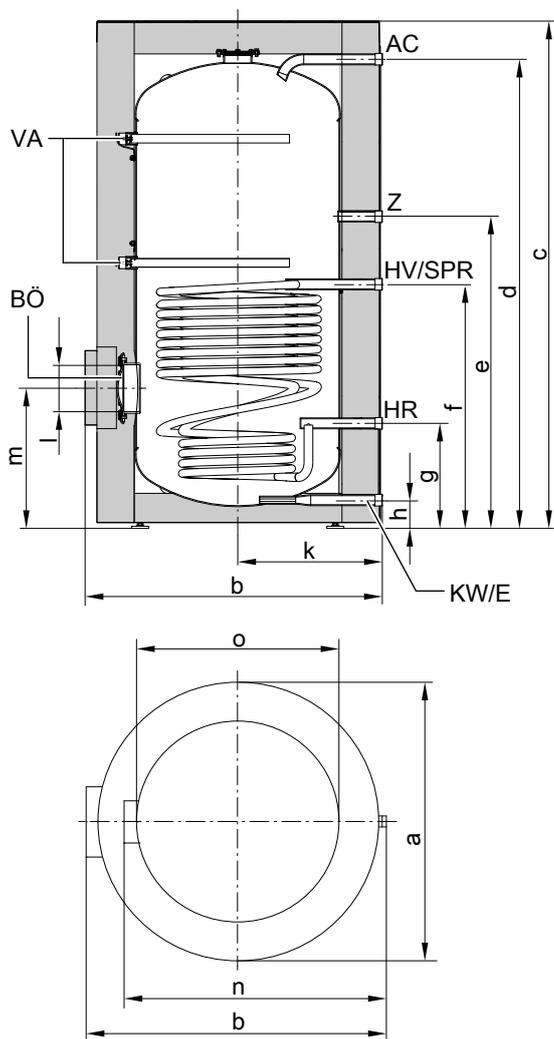
### Tabella misure

Capacità del bollitore	l		500
Lunghezza (∅)	a	mm	859
Larghezza	b	mm	923
Altezza	c	mm	1948
	d	mm	1784
	e	mm	1230
	f	mm	924
	g	mm	349
	h	mm	107
	k	mm	455
	l	mm	∅ 100
	m	mm	422
Senza isolamento termico	n	mm	837
Senza isolamento termico	o	mm	∅ 650

BÖ	Apertura d'ispezione e pulizia
E	Scarico
HR	Ritorno riscaldamento

## Dati tecnici (continua)

Vitocell 100-V, Tipo CVAA, 750 e 950 l di capacità



HV	Mandata riscaldamento
KW	Acqua fredda
Regolazione temperatura bollitore	Sistema di bloccaggio per il fissaggio dei sensori temperatura ad immersione al rivestimento del bollitore. Sedi per 3 sensori temperatura ad immersione
VA	Anodo protettivo di magnesio
WW	Acqua calda
Z	Ricircolo

### Tabella misure

Capacità del bollitore	l	750	950
Lunghezza (∅)	a	1062	1062
Larghezza	b	1110	1110
Altezza	c	1897	2197
	d	1788	2094
	e	1179	1283
	f	916	989
	g	377	369
	h	79	79
	k	555	555
	l	∅ 180	∅ 180
	m	513	502
Senza isolamento termico	n	1005	1005
Senza isolamento termico	o	∅ 790	∅ 790

BÖ	Apertura d'ispezione e pulizia
E	Scarico
HR	Ritorno riscaldamento

### Coefficiente di resa $N_L$

- Secondo DIN 4708
- Temperatura di accumulo bollitore  $T_{boll}$  = temperatura di alimentazione acqua fredda + 50 K <sup>+5 K/0 K</sup>

Capacità del bollitore	l	160	200	300	500	750	950
<b>Coefficiente di resa <math>N_L</math></b>							
alla temperatura di mandata riscaldamento							
90 °C		2,5	4,0	9,7	21,0	38,0	44,0
80 °C		2,4	3,7	9,3	19,0	32,0	42,0
70 °C		2,2	3,5	8,7	16,5	25,0	39,0

### Avvertenza sul coefficiente di resa $N_L$

Il coefficiente di resa  $N_L$  varia a seconda della temperatura di accumulo bollitore  $T_{boll}$ .

#### Valori orientativi

- $T_{boll} = 60\text{ °C} \rightarrow 1,0 \times N_L$
- $T_{boll} = 55\text{ °C} \rightarrow 0,75 \times N_L$
- $T_{boll} = 50\text{ °C} \rightarrow 0,55 \times N_L$
- $T_{boll} = 45\text{ °C} \rightarrow 0,3 \times N_L$

## Dati tecnici (continua)

### Resa istantanea (nell'arco di 10 minuti)

- Riferita al coefficiente di resa  $N_L$
- Produzione d'acqua calda sanitaria da 10 a 45 °C

Capacità del bollitore	l	160	200	300	500	750	950
<b>Resa istantanea</b>							
alla temperatura di mandata riscaldamento							
90 °C	l/10 min	210	262	407	618	850	937
80 °C	l/10 min	207	252	399	583	770	915
70 °C	l/10 min	199	246	385	540	665	875

### Portata max. erogabile (nell'arco di 10 minuti)

- Riferita al coefficiente di resa  $N_L$
- Con integrazione del riscaldamento
- Produzione d'acqua calda sanitaria da 10 a 45 °C

Capacità del bollitore	l	160	200	300	500	750	950
<b>Portata max. erogabile</b>							
alla temperatura di mandata riscaldamento							
90 °C	l/min	21	26	41	62	85	94
80 °C	l/min	21	25	40	58	77	92
70 °C	l/min	20	25	39	54	67	88

### Portata acqua erogabile

- Capacità del bollitore riscaldato a 60 °C
- Senza integrazione del riscaldamento

Capacità del bollitore	l	160	200	300	500	750	950
<b>Portata erogabile</b>	l/min	10	10	15	15	20	20
<b>Portata acqua erogabile</b>	l	120	145	240	420	615	800
Acqua con $t = 60$ °C (costante)							

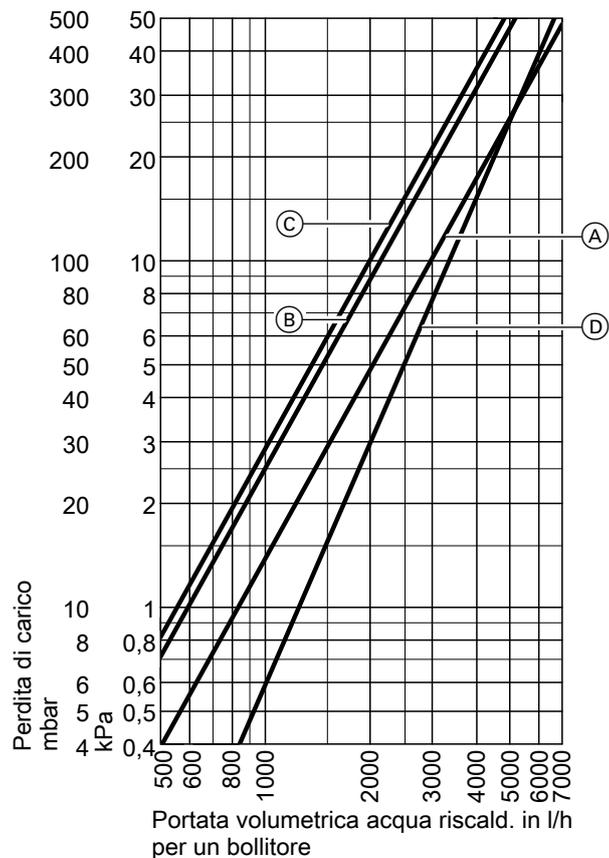
### Tempo di messa a regime

I tempi di messa a regime vengono raggiunti solo se è disponibile la resa continua max. del bollitore alle relative temperature di mandata e produzione d'acqua calda sanitaria da 10 a 60 °C.

Capacità del bollitore	l	160	200	300	500	750	950
<b>Tempo di messa a regime</b>							
alla temperatura di mandata riscaldamento							
90 °C	min.	19	19	23	28	23	35
80 °C	min.	24	24	31	36	31	45
70 °C	min.	34	37	45	50	45	70

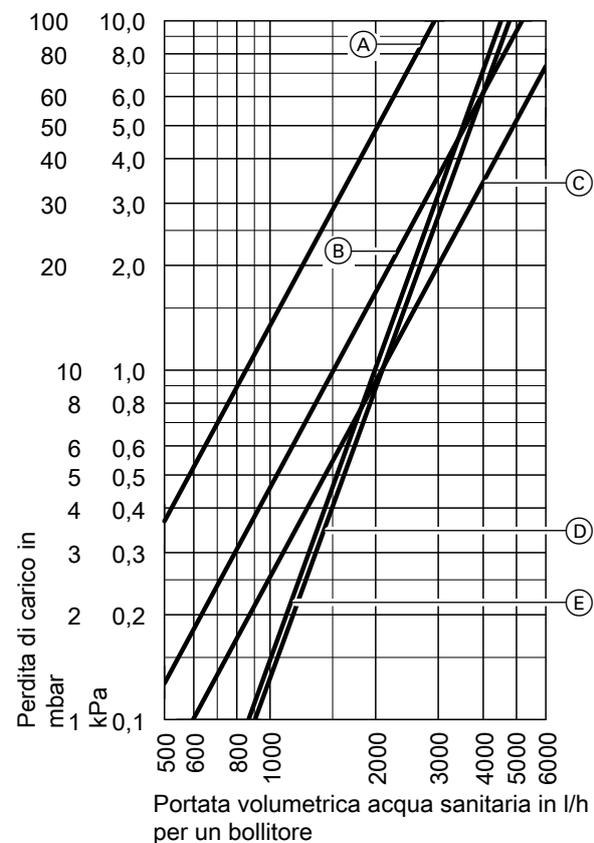
## Dati tecnici (continua)

### Perdite di carico lato riscaldamento



- (A) Capacità del bollitore 160 e 200 l
- (B) Capacità del bollitore 300 l
- (C) Capacità del bollitore 500 l
- (D) Capacità del bollitore 750 l e 950 l

### Perdite di carico lato sanitario



- (A) Capacità del bollitore 160 e 200 l
- (B) Capacità del bollitore 300 l
- (C) Capacità del bollitore 500 l
- (D) Capacità del bollitore 750 l
- (E) capacità del bollitore 950 l

## Dati tecnici bollitori in batteria

### Dati tecnici bollitori in batteria (300 e 500 l di capacità)

I bollitori sono combinabili in batteria fino a 2 cellule (300 l) e fino a 3 cellule (500 l). Le tubazioni di collegamento lato riscaldamento e lato sanitario sono fornibili come accessori e devono essere ordinate separatamente.

Per assemblare bollitori in batteria con più di 3 celle si possono combinare più batterie fino a 3 celle. Il collegamento lato riscaldamento e lato sanitario di queste batterie deve avvenire sul posto.

**Per la produzione d'acqua calda sanitaria** in abbinamento a caldaie, teleriscaldamenti e sistemi di riscaldamento a bassa temperatura, a scelta con riscaldamento elettrico.

Adatto ai seguenti impianti:

- Temperatura di mandata riscaldamento/pressione d'esercizio lato riscaldamento fino a 120 °C/ 18 bar (1,8 MPa), 160 °C/ 16 bar (1,6 MPa)
- Pressione max. d'esercizio lato sanitario 10 bar (1,0 MPa)

## Dati tecnici bollitori in batteria (continua)

Capacità del bollitore			I	300	500	
Capacità complessiva dei bollitori in batteria (TE: contenuto d'acqua effettivo batteria di bollitori)			I	600	1000	1500
Contenuto acqua riscaldamento tubazioni di collegamento comprese			I	25	32	50
Numero di bollitori				2	2	3
Disposizione				●●	●●	●●●
<b>Resa continua</b> per produzione d'acqua calda sanitaria da <b>10 a 45 °C</b> e temperatura di mandata <b>acqua riscaldamento</b> di ... alla portata acqua di riscaldamento sotto indicata	90 °C	kW		106	140	210
		l/h		2604	3440	5160
	80 °C	kW		88	116	174
		l/h		2162	2850	4275
	70 °C	kW		66	90	135
		l/h		1622	2212	3318
<b>Resa continua</b> per produzione d'acqua calda sanitaria da <b>10 a 60 °C</b> e temperatura di mandata <b>riscaldamento</b> di ... alla portata volumetrica acqua di riscaldamento sotto indicata	90 °C	kW		90	106	159
		l/h		1548	1822	2733
	80 °C	kW		68	88	132
		l/h		1168	1512	2268
	70 °C	kW		46	66	99
		l/h		790	1134	1701
<b>Portata acqua di riscaldamento</b> per le rese continue indicate			m <sup>3</sup> /h	6	6	9
<b>Dimensioni d'ingombro con isolamento termico</b>						
Lunghezza	a	mm		1495	1928	3001
Larghezza	b	mm		1046	1298	1298
Altezza	d	mm		1734	1948	1948
<b>Peso</b> Bollitore con isolamento termico e tubazioni di collegamento			kg	334	423	639
<b>Superficie di scambio termico</b>			m <sup>2</sup>	3,0	3,9	5,8
<b>Attacchi</b>						
Mandata e ritorno riscaldamento (filetto maschio)			R	2	2	2
Acqua fredda, acqua calda (filetto maschio)			R	1¼	1¼	1½

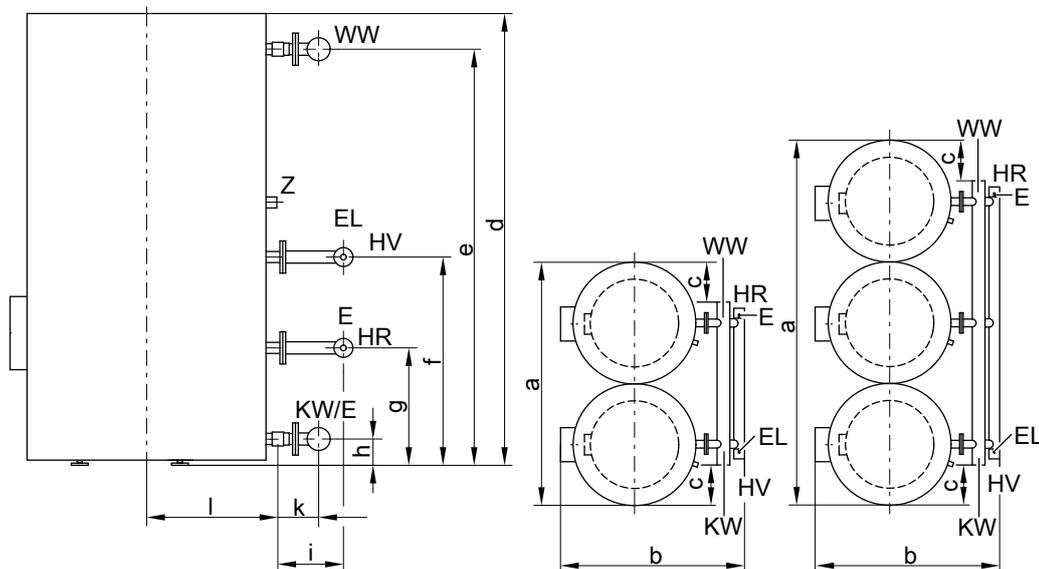
### Avvertenza sulla resa continua

Per la progettazione sulla base della resa continua indicata o rilevata, prevedere la relativa pompa di circolazione. La resa continua indicata viene raggiunta soltanto se la potenzialità utile della caldaia è  $\geq$  alla resa continua.

## Dati tecnici bollitori in batteria (continua)

### Esempio

500 l di capacità



Vista laterale e vista in pianta

E	Scarico lato riscaldamento (filetto femmina R ½)	HV	Mandata riscaldamento
EL	Sfiato (filetto femmina R ½)	KW/E	Acqua fredda e scarico lato sanitario
HR	Ritorno riscaldamento	WW	Acqua calda
		Z	Ricircolo

### Tabella misure

Capacità del bollitore	l	300	500	
Capacità complessiva batteria di bollitori	l	600	1000	1500
Numero di bollitori		2	2	3
Disposizione		●●	●●●	●●●●
a	mm	1495	1928	3001
b	mm	1046	1298	1298
c	mm	226	323	323
d	mm	1734	1948	1948
e	mm	1600	1784	1784
f	mm	875	924	924
g	mm	260	349	349
h	mm	76	107	107
i	mm	220	210	210
k	mm	105	116	116
l	mm	361	455	455

### Coefficiente di resa $N_L$ secondo DIN 4708

Temperatura di accumulo bollitore = temperatura di alimentazione  
acqua fredda +  $-50 K + 5 K^{0,7}$

Capacità del bollitore	l	300	500	
Capacità complessiva batteria di bollitori	l	600	1000	1500
Numero di bollitori		2	2	3
Coefficiente di resa $N_L$ alla temperatura di mandata riscaldamento				
90 °C		30	60	101
80 °C		29	55	93
70 °C		28	49	82

## Dati tecnici bollitori in batteria (continua)

### Resa istantanea (nell'arco di 10 minuti)

- Riferita al coefficiente di resa  $N_L$
- Produzione d'acqua calda sanitaria da 10 a 45 °C

Capacità del bollitore	l	300	500	
Capacità complessiva batteria di bollitori	l	600	1000	1500
Numero di bollitori		2	2	3
<b>Resa istantanea</b>				
alla temperatura di mandata riscaldamento				
90 °C	l/10 min	759	1150	1610
80 °C	l/10 min	745	1088	1520
70 °C	l/10 min	728	1016	1400

### Portata massima erogabile (in 10 minuti)

- Riferita al coefficiente di resa  $N_L$
- Con integrazione del riscaldamento
- Produzione d'acqua calda sanitaria da 10 a 45 °C

Capacità del bollitore	l	300	500	
Capacità complessiva batteria di bollitori	l	600	1000	1500
Numero di bollitori		2	2	3
<b>Portata erogabile massima</b>				
alla temperatura di mandata riscaldamento				
90 °C	l/min	76	115	161
80 °C	l/min	74	109	152
70 °C	l/min	73	102	140

### Portata acqua erogabile

- Capacità del bollitore riscaldato a 60 °C
- Senza integrazione del riscaldamento

Capacità del bollitore	l	300	500	
Capacità complessiva batteria di bollitori	l	600	1000	1500
Numero di bollitori		2	2	3
Portata erogabile	l/min	30	30	30
Portata acqua erogabile	l	480	840	1260
Acqua con $t = 60$ °C (costante)				

## Stato di fornitura

### Vitocell 100-V, tipo CVA, CVAA, CVAA-A

160, 200 e 300 l

Bollitore in acciaio con smaltatura Ceraprotect per la produzione d'acqua calda sanitaria

- Guaina ad immersione saldata (diametro interno 16 mm) per sensore temperatura bollitore o regolatore di temperatura
- Piedini regolabili
- Anodo protettivo di magnesio
- Isolamento termico già montato

Disponibile nei colori del rivestimento in lamiera con vernice epossidica vitosilber (argento) e bianco.

## Stato di fornitura (continua)

### Vitocell 100-V, tipo CVA

500 l

Bollitore in acciaio con smaltatura Ceraprotect per la produzione d'acqua calda sanitaria

- Guaina ad immersione saldata (diametro interno 16 mm) per sensore temperatura bollitore o regolatore di temperatura
- Piedini regolabili
- Anodo protettivo di magnesio

Imballati a parte:

- Isolamento termico asportabile e con rivestimento in plastica di colore vitosilber (argento)

### Vitocell 100-V, tipo CVAA

750 e 950 l di capacità

Bollitore in acciaio con smaltatura Ceraprotect per la produzione d'acqua calda sanitaria

- Termometri
- Sistema per il fissaggio di sensori temperatura ad immersione al rivestimento del bollitore (3 punti di ammissione)
- Piedini regolabili
- Anodo protettivo di magnesio

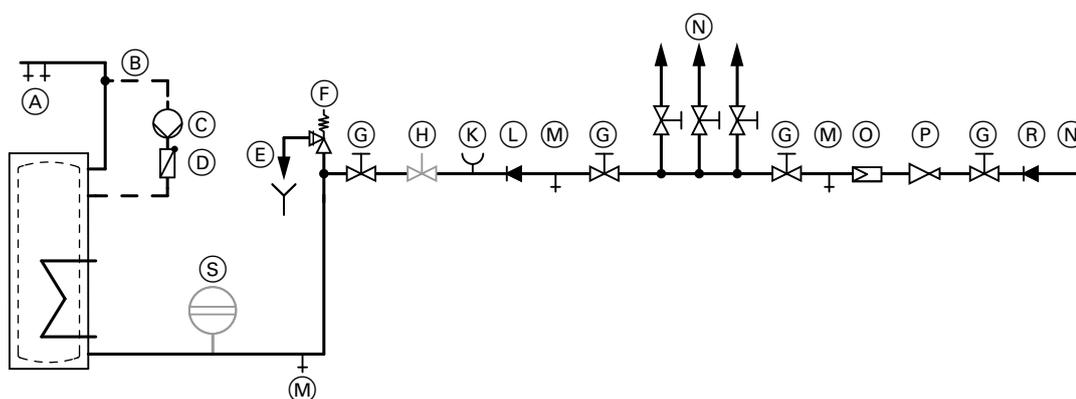
Imballati a parte:

- Isolamento termico asportabile e con rivestimento in plastica di colore vitosilber (argento)

## Indicazioni per la progettazione

### Attacco lato sanitario

Attacco secondo DIN 1988



- |   |  |
|---|--|
| (A) Acqua calda   | (K) Attacco manometro                                  |
| (B) Tubazione di ricircolo  | (L) Valvola di ritegno                                 |
| (C) Pompa di ricircolo  | (M) Scarico  |
| (D) Valvola di ritegno a molla  | (N) Acqua fredda                                       |
| (E) Tubazione di scarico con estremità visibile   | (O) Filtro impurità                                    |
| (F) Valvola di sicurezza  | (P) Riduttore di pressione                             |
| (G) Valvola d'intercettazione   | (R) Valvola di ritegno/disconnettore                   |
| (H) Valvola di regolazione portata<br>(Si consiglia di montare e tarare la valvola sulla portata max.<br>d'acqua in funzione della resa di 10 minuti del bollitore) | (S) Vaso di espansione a membrana, per acqua sanitaria |

**La valvola di sicurezza è obbligatoria.**

**Si consiglia** di montare la valvola di sicurezza al di sopra dello spigolo superiore del bollitore. In questo modo si evita di scaricare il bollitore in caso di interventi sulla valvola di sicurezza.

## Indicazioni per la progettazione (continua)

### Temperatura di mandata riscaldamento superiore a 110 °C

Conformemente alla norma DIN 4753, a queste condizioni di funzionamento si deve installare nel bollitore un termostato di sicurezza a riarmo manuale omologato in grado di limitare la temperatura a 95 °C.

### Garanzia

La nostra garanzia per bollitori presuppone che la qualità dell'acqua utilizzata sia conforme alla normativa che tutela l'impiego dell'acqua potabile e che gli impianti presenti di trattamento dell'acqua funzionino perfettamente.

### Superficie di trasmissione del calore

La superficie di trasmissione del calore resistente alla corrosione (acqua sanitaria/termovettore) è conforme alla versione C secondo la DIN 1988-200.

### Resistenza elettrica

Se si utilizzano resistenze di altri produttori, la parte non riscaldata dell'elemento riscaldante filettato deve essere lunga almeno 130 mm e la resistenza elettrica deve essere idonea all'impiego in bollitori smaltati.

## Indicazioni per la progettazione

Per ulteriori indicazioni relative alla progettazione e al dimensionamento vedi "Indicazioni per la progettazione per la produzione di acqua calda sanitaria centralizzata con bollitori Vitocell,,".

### Impiego conforme alla norma

È consentito installare e far funzionare l'apparecchio in modo conforme alla norma solo in sistemi chiusi conformi alla EN 12828 e impianti solari conformi alla EN 12977 e nell'osservanza delle relative istruzioni di montaggio, servizio e d'uso. I bollitori sono concepiti esclusivamente per l'accumulo e il riscaldamento di acqua conforme alla normativa vigente; i serbatoi d'accumulo acqua di riscaldamento, invece, sono concepiti solo per acqua di riempimento conforme alla normativa vigente. Per il funzionamento dei collettori solari impiegare unicamente i fluidi termovettori abilitati dal costruttore.

L'impiego conforme alle norme presuppone che sia stata effettuata un'installazione permanente in abbinamento a componenti omologati e specifici per l'impianto.

L'impiego commerciale o industriale per scopi diversi dal riscaldamento degli edifici o la produzione d'acqua calda sanitaria è considerato non conforme alla norma.

Un impiego che esula da quello previsto richiede, caso per caso, l'autorizzazione da parte del costruttore.

Un uso errato o improprio dell'apparecchio (ad es. l'apertura dell'apparecchio da parte del conduttore dell'impianto) è vietato e comporta l'esclusione della responsabilità.

Per uso errato s'intendono anche modifiche della funzionalità conforme alla norma di componenti del sistema (ad es. la produzione d'acqua calda sanitaria direttamente nel collettore).

Attenersi alle disposizioni legali in vigore, in particolare quelle sull'igiene dell'acqua potabile.

## Accessori

### Gruppo di sicurezza secondo DIN 1988

Componenti:

- Valvola d'intercettazione
- Valvola di ritegno e attacchi prova
- Attacchi allacciamento manometro
- Valvola di sicurezza a membrana

## Accessori (continua)

### Fino a 200 litri di capacità del bollitore

- 10 bar (1 MPa): articolo 7219 722
- DN 15/R ¾
- Potenza max. di riscaldamento: 75 kW



### A partire da 300 litri di capacità

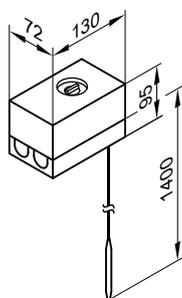
- 10 bar (1 MPa): articolo 7180 662
- DN 20/R 1
- Potenza max. di riscaldamento: 150 kW



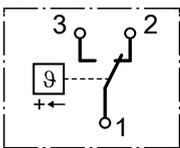
## Regolatore di temperatura

### Articolo 7151 989

- Con un sistema termostatico
- Con manopola di taratura sul rivestimento esterno
- Senza guaina ad immersione
- Con listello guida per il montaggio sul bollitore oppure alla parete

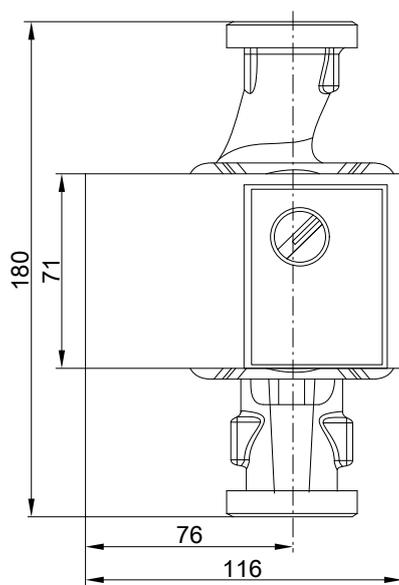


### Dati tecnici

Allacciamento	Cavo a 3 conduttori con una sezione del conduttore pari a 1,5 mm <sup>2</sup>
Tipo di protezione	IP41 secondo EN 60529
Campo di taratura	da 30 a 60 °C, modificabile fino a 110 °C
Differenziale d'intervento	max. 11 K
Potenza d'inserimento	6(1,5) A, 250 V~
Funzione d'inserimento	in caso di aumento della temperatura da 2 a 3
	
Nr. di registrazione DIN	DIN TR 1168

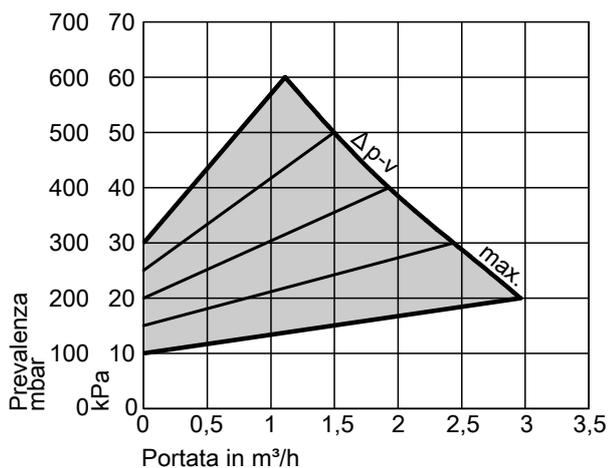
## Pompa di carico bollitore

### Articolo 7172611 e 7172612

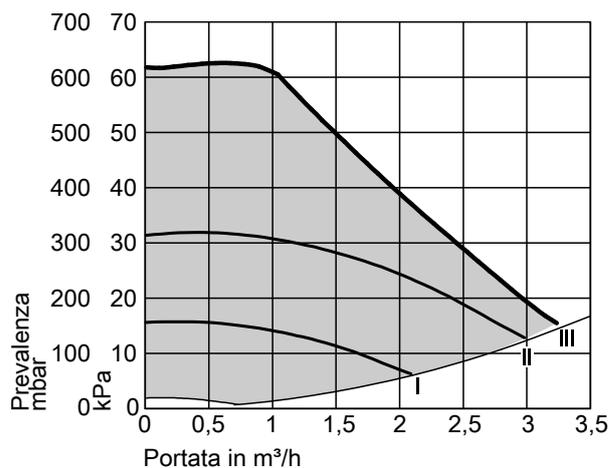


Articolo	7172611	7172612
Modello di pompa	Yonos PARA 25/6	Yonos Para RS 30/6
Classe energetica EEI	≤ 0,2	≤ 0,2
Tensione V~	230	230
Potenza assorbita W	3-45	3-45
Allacciamento G	1½	2
Cavo di allacciamento m	5,0	5,0
Per caldaie	fino a 40 kW	da 40 a 70 kW

## Accessori (continua)



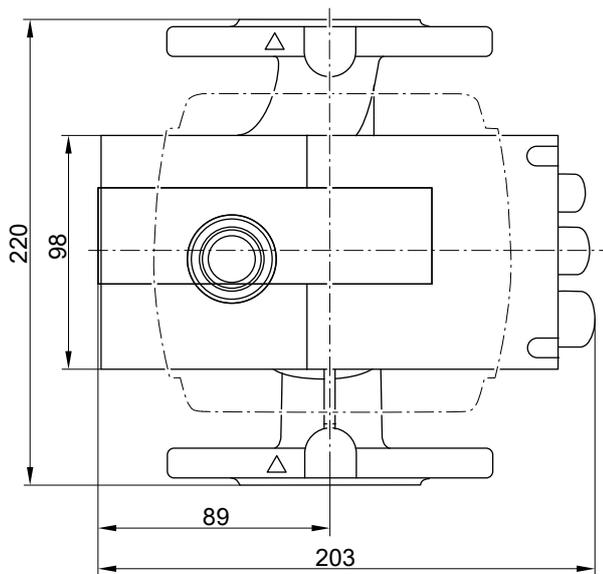
Δp-v (variabile)



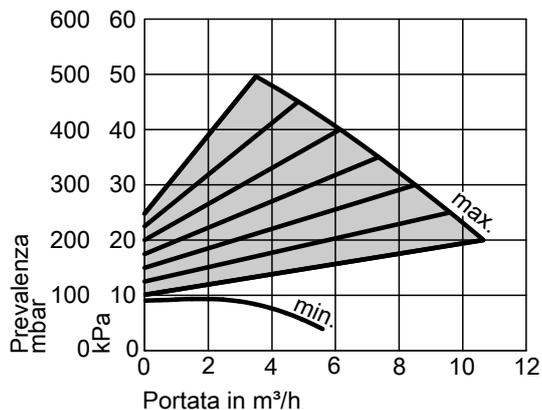
Δp-c (costante)

## Pompa di carico bollitore

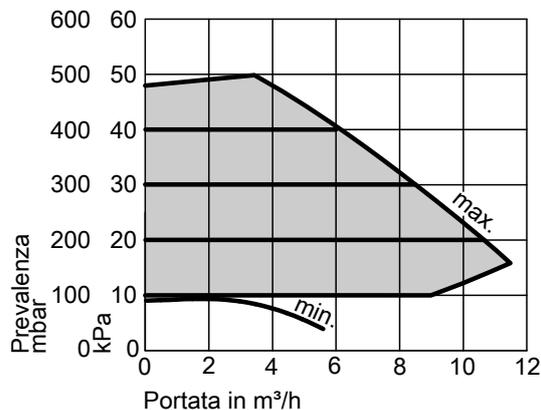
Articolo 7172613



Articolo	7172613	
Modello di pompa	Stratos 40/1-8	
Classe energetica EEI	≤ 0,2	
Tensione	V~	230
Potenza assorbita	W	14-130
Allacciamento	DN	40
Cavo di allacciamento	m	5,0
Per caldaie	a partire da 70 kW	



Δp-v (variabile)



Δp-c (costante)

5418413

## Accessori (continua)

### Resistenza elettrica EHE

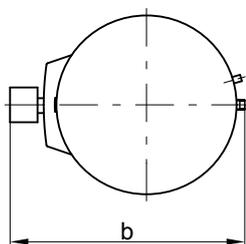
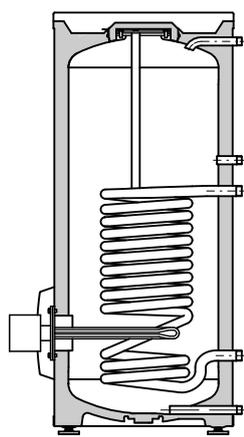
- Con termostato di sicurezza a riarmo manuale e regolatore di temperatura
- Utilizzabile anche con lancia di carico (per 750 e 950 l)
- Impiegabile solo con acqua sanitaria dolce o di media durezza fino a 14 °dH (grado di durezza 2/2,5 mol/m<sup>3</sup>)

#### Dati tecnici resistenza elettrica EHE in abbinamento a Vitocell 100-V

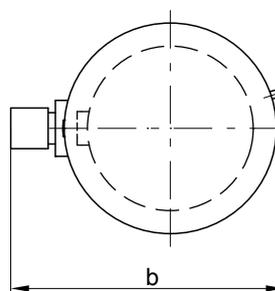
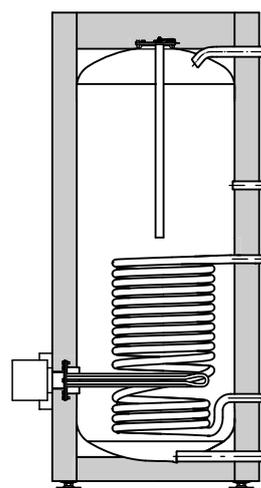
Capacità del bollitore Vitocell 100-V	l	300	500	750		950	
Lancia di carico		No	No	No	Si	No	Si
<b>Resistenza elettrica EHE articolo</b>							
– 2/4/6 kW		Z012 676	Z012 677	Z012 678	Z012 684	Z012 678	Z012 684
– 4/8/12 kW		—	—	Z012 682	Z012 687	Z012 682	Z012 687
<b>Capacità riscaldabile con resistenza</b>	l	254	408	561		711	
<b>Larghezza b</b> con resistenza elettrica EHE	mm	843	1005	1190		1190	
<b>Distanza minima dalla parete</b> per il montaggio della resistenza elettrica EHE							
– 2/4/6 kW	mm	685	650	650		650	
– 4/8/12 kW	mm	—	—	950		950	
<b>Tempo di messa a regime</b> da 10 a 60 °C con la resistenza elettrica EHE 2/4/6 kW:							
– 2 kW	h	7,4	11,9	16,3		20,7	
– 4 kW	h	3,7	5,9	8,2		10,3	
– 6 kW	h	2,5	4,0	5,4		6,9	
<b>Tempo di messa a regime</b> da 10 a 60 °C con la resistenza elettrica EHE 4/8/12 kW:							
– 4 kW	h	—	—	8,2		10,3	
– 8 kW	h	—	—	4,1		5,2	
– 12 kW	h	—	—	2,7		3,5	

#### Dati tecnici resistenza elettrica EHE

Campo di potenzialità	kW	max. 6			max. 12		
<b>Consumo nominale</b> con funzionamento a regime normale/riscaldamento rapido	kW	2	4	6	4	8	12
<b>Tensione nominale</b>		3/N/PE 400 V/50 Hz					
<b>Corrente nominale</b>	A	8,7	17,4	8,7	10,0	20,0	17,3
<b>Peso</b>	kg	2			3		
<b>Tipo di protezione</b>		IP45					



300 l di capacità



500 l di capacità

### Lancia di carico

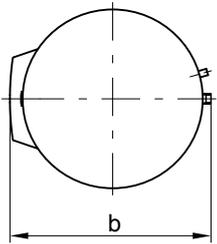
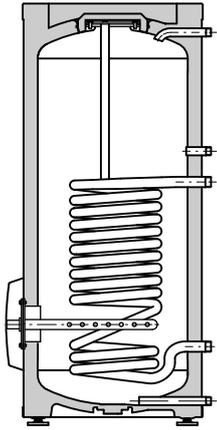
La lancia di carico accelera la generazione di acqua calda in impianti dotati di pompe di calore con un elevato fabbisogno di acqua calda. Grazie alla lancia di carico l'acqua calda nella zona inferiore del bollitore affluisce lentamente. Si evitano così turbolenze termiche. L'acqua calda si distribuisce in modo ottimale e uniforme su un volume maggiore (si considera il volume fino agli attacchi di prelievo). La lancia di carico può essere impiegata anche in abbinamento a 1 resistenza elettrica EHE (per 750 e 950 l di capacità).

Lancia di carico con flangia e rivestimento:

- La lancia di carico è costituita da un tubo con cappuccio terminale e più aperture.
- La lancia di carico è in materiale plastico idoneo all'acqua sanitaria.
- Particolarmente adatta in abbinamento a pompe di calore ad alta potenza
- È necessario anche uno scambiatore di calore a piastre (Vitotrans 100). Dimensionare lo scambiatore di calore a piastre in base alla configurazione impianto.

### Dati tecnici lancia di carico in abbinamento a Vitocell 100-V

Capacità del bollitore Vitocell 100-V	l	300	500	750	950
Capacità riscaldabile con lancia di carico	l	254	408	561	711
Larghezza b con lancia di carico	mm	741	923	1110	1120
Distanza minima dalla parete per il montaggio della lancia di carico	mm	465	535	535	535
Peso lancia di carico	kg	0,5	0,5	0,5	0,5



300 l di capacità

Salvo modifiche tecniche!

Viessmann S.r.l.  
Via Brennero 56  
37026 Balconi di Pescantina (VR)  
Tel. 045 6768999  
Fax 045 6700412  
www.viessmann.com

5418413